

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ВИЗОВАЯ АНКЕТАTHE REPUBLIC OF BELARUS
VISA APPLICATION FORM

1. Фамилия/Family name		4. Пол/Sex		Фотография/Photo																																	
2. Имя/First name		<input type="checkbox"/> мужской/male																																			
3. Другие имена, фамилии, в том числе девичья/Other names and (or) maiden name		<input type="checkbox"/> женский/female																																			
5. Дата рождения/Date of birth		6. Место рождения/Place of birth			Служебные отметки/ For official use																																
<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>									day	month	year				страна/country город/city область (район)/region																						
day	month	year																																			
7. Нынешнее(ие) гражданство(а)/Current citizenship(s)																																					
Если Вы меняли гражданство(а), назовите гражданство(а), которое(ые) было(и) у Вас ранее, и укажите дату(ы) его(их) перемены/If you changed your citizenship(s) specify citizenship(s) you held previously and indicate dates of the change																																					
8. Тип паспорта/Type of passport		9. Номер паспорта/Passport number		12. Дата выдачи/Date of issue																																	
<input type="checkbox"/> обычный/ordinary <input type="checkbox"/> дипломатический/diplomatic <input type="checkbox"/> служебный/official <input type="checkbox"/> иной документ/other document:		10. Кем выдан/Issuing authority		<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>								day	month	year																							
day	month	year																																			
		11. Где выдан/Place of issue		13. Срок действия/Valid until																																	
				<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>								day	month	year																							
day	month	year																																			
14. Адрес постоянного места жительства/Permanent home address																																					
страна/country область (район)/region город/city улица/street номер дома/building number номер квартиры/apartment number номер телефона/phone number e-mail																																					
15. Место работы и служебный адрес/Place of work and work address																																					
предприятие /company должность/position страна/country область (район)/region город/city улица/street номер дома/building number номер телефона/phone number																																					
16. Категория визы/Category of visa		17. Тип визы/Type of visa		18. Количество въездов/Number of entries																																	
<input type="checkbox"/> индивидуальная/individual <input type="checkbox"/> групповая/group		<input type="checkbox"/> транзитная/transit <input type="checkbox"/> краткосрочная/short-term <input type="checkbox"/> долгосрочная/long-term		<input type="checkbox"/> однократная/single <input type="checkbox"/> двукратная/double <input type="checkbox"/> многократная/multiple																																	
19. Срок действия визы/Term of visa validity																																					
с/from		по/until		на срок пребывания/ for a term of stay																																	
<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>								day	month	year				<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>								day	month	year				<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">days</td> </tr> </table>						days			
day	month	year																																			
day	month	year																																			
days																																					
20. Название приглашающей организации или имя приглашающего лица/Name of inviting organisation or person																																					
21. Адрес приглашающей организации или лица/Address of inviting organization or person																																					
область (район)/region город/city улица/street номер дома/building number номер квартиры/apartment number номер телефона/phone number номер факса/fax number e-mail																																					
22. Адрес пребывания в Беларуси/Address of stay in Belarus																																					
область (район)/region город/city улица/street номер дома/building number номер квартиры/apartment number гостиница/hotel																																					
23. Подробное разъяснение цели визита/Detailed explanation of a purpose of visit																																					
Дата завороту:																																					
Подставы:																																					
<input type="checkbox"/> сапраўдны пашпарт <input type="checkbox"/> візавая падтрымка <input type="checkbox"/> фінансавыя сродкі <input type="checkbox"/> страхоўка <input type="checkbox"/> інтэрв'ю																																					
Рашэнне по завороту:																																					
ад																																					
<input type="checkbox"/> станойчае <input type="checkbox"/> адмоўнае																																					
Тип візы:																																					
<input type="checkbox"/> В <input type="checkbox"/> С <input type="checkbox"/> D																																					
Кратнасць візы:																																					
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> шм																																					
Мэта візіту:																																					
<input type="checkbox"/> транзіт <input type="checkbox"/> дзелавыя стасункі <input type="checkbox"/> удзел у спартыўных/культурных мерапрыемствах <input type="checkbox"/> прэса <input type="checkbox"/> гуманітарная <input type="checkbox"/> рэлігійныя стасункі <input type="checkbox"/> з правам працы па найму <input type="checkbox"/> турызм <input type="checkbox"/> на вучобу <input type="checkbox"/> прыватная <input type="checkbox"/> наведванне месцаў пахавання <input type="checkbox"/> на сталае жыхарства <input type="checkbox"/> службовая <input type="checkbox"/> дыпламатычная																																					
Віза:																																					
№																																					
Сапраўдная:																																					
з																																					
па																																					
тэрмін знаходжання																																					
Спагнаны сбор:																																					
.....																																					

24. Были ли Вы ранее в Республике Беларусь/Have you ever been to the Republic of Belarus

да/yes нет/no

если да, укажите срок, место и цель последнего визита/if yes, please specify dates, places and purpose of your previous visit

c/from no/till где/where цель визита/purpose of visit

25. Предыдущие визиты в Республику Беларусь на протяжении текущего года и общий срок временного пребывания/Previous stays in the Republic of Belarus within a current year and the aggregate term of temporary stay

1) c/from no/until 4) c/from no/until
2) c/from no/until 5) c/from no/until
3) c/from no/until 6) c/from no/until

общий срок временного пребывания/
the aggregate term of temporary stay

days		

26. Было ли Вам отказано в белорусской визе или виза была аннулирована/Have your Belarusian visa request been ever refused or your visa was cancelled

да/yes нет/no

если да, укажите дату/if yes, specify the date

27. Привлекались ли Вы во время предыдущего пребывания в Беларуси к ответственности за нарушение белорусского законодательства/Have you ever been charged with violating the Belarusian law while in Belarus

да/yes нет/no

если да, укажите когда/if yes, specify when и где/and where

Положительный ответ на вопрос не ведет к обязательному отказу в выдаче визы, однако в этом случае желательно Ваше личное присутствие для прохождения интервью с консульским сотрудником/Positive answer will not necessarily affect negatively the consideration of a visa request, but in this case your presence is requested for an interview with a consular officer

28. Были ли Вы депортированы из какой-либо страны/Have you ever been deported from any country

да/yes нет/no

если да, укажите когда/if yes, specify when и из какой страны/and from which country

29. Транспортное средство, предусмотренное для въезда в Беларусь/
Means of transport available for your entrance to the Republic of Belarus

30. Маршрут следования/Itinerary

31. Средства к существованию во время пребывания в Беларуси/
Means available for stay in the Republic of Belarus

наличные средства/cash банковские чеки/bank cheques
 кредитные карты/credit cards обратный билет/return ticket
 дорожные чеки/travel cheques проживание/accommodation

32. Сведения о медицинской страховке/Medical insurance information

страховая организация/insurance company
страховой полис/insurance policy: номер/number
действителен с/valid from no/until

33. Семейное положение/Marital status

состою в браке/married не состою в браке/single разведен(а)/divorced вдовец (вдова)/widow(er)

34. Фамилия мужа (жены)/Spouse's family name

35. Фамилия мужа (жены) по рождению/Spouse's last name by birth

36. Имя и другие имена мужа (жены)/Spouse's first and other names

37. Гражданство(а) мужа (жены)/Spouse's citizenship(s)

38. Дата рождения мужа (жены)/
Spouse's date of birth

day	month	year			

39. Место рождения мужа (жены)/Spouse's place of birth

страна/country город/city
область (район)/region

40. Если Вас сопровождают дети и они внесены в Ваш паспорт, заполните таблицу/If you are accompanied by children and they are included in your passport fill in the table below

Фамилия/Family name	Имя/First Name	Дата и место рождения/Date and place of birth

41. Декларация/Declaration

Я заявляю, что информация, которая содержится в этой анкете, является точной и правдивой. Я знаю, что сообщение ложных сведений либо отказ от предоставления необходимых документов может служить основанием для отказа во въезде в Республику Беларусь. Я также предупрежден, что, если эта информация будет признана недостоверной, виза может быть аннулирована в любой момент. Я обязуюсь по прибытии в Республику Беларусь в установленном порядке оформить регистрацию и покинуть ее территорию до окончания срока действия визы./

I declare that information in this application is true and correct. I am aware that any false statements or refusal to submit the necessary documents may lead to withholding a permit to enter Belarus. I am also warned that if this information is found to be incorrect, the visa may be cancelled at any time. On arrival to the Republic of Belarus I will register according to the established procedure and leave the territory of the Republic of Belarus before my visa expires.

42. Личная подпись/Signature

43. Дата подписания/Date of signature

day	month	year			